



Aspetti generali rilevanti per la sicurezza

Le monitorici e i monitori G+S

- provvedono a sorvegliare i/le partecipanti attivamente e in maniera adeguata all'età e al livello di sviluppo.
- si assicurano che i tiri avvengano solo in impianti di tiro ufficiali e con un numero sufficiente di supervisori.
- assicurano un utilizzo sicuro della carabina e delle munizioni per garantire il massimo livello di sicurezza.
- si assicurano che tutti i partecipanti indossino un equipaggiamento completo e funzionale (ad es. sci di fondo, attacchi, scarpe, bastoni, indumenti, carabina).
- conoscono le misure di pronto soccorso e portano con sé una farmacia d'emergenza, una coperta isotermica e un cellulare.

Equipaggiamento personale di protezione

Le monitorici e i monitori G+S

- invitano i/le partecipanti che usano gli occhiali ad indossare lenti a contatto o occhiali sportivi.
- si assicurano che i/le partecipanti indossino occhiali da sole adeguati per proteggersi dalle radiazioni del sole e da infortuni.
- si assicurano che i/le partecipanti indossino un abbigliamento adeguato, compresi i guanti per proteggersi dal freddo e da escoriazioni.
- si assicurano che vengano indossati un casco e guanti completi per praticare lo skiroll. I/Le principianti di skiroll dovrebbero anche indossare gomitiere e ginocchiere.
- si assicurano che negli impianti di tiro al coperto venga indossata una protezione dell'udito.

Misure di prevenzione nell'attività sportiva

Le monitorici e i monitori G+S

- distribuiscono le «Norme di sicurezza Swiss-Ski per l'uso di carabine da biathlon e munizioni» a pagina 2 e le fanno firmare dai/dalle partecipanti.
- adeguano la lezione alle condizioni attuali (ad es. meteo, tracciato, pericoli alpini, fattore umano, durata).
- provvedono ad adeguare l'intensità dell'allenamento e delle competizioni all'età e al livello dei/delle partecipanti, in particolare per chi rientra dopo una pausa (ad es. infortuni, malattia, ecc.).

- svolgono un programma di riscaldamento muscolare all'inizio di ogni allenamento e prima di una competizione.
- provvedono affinché vi sia un apporto sufficiente di liquidi e di energia, in particolare nei bambini.
- in linea di principi, con giovani dagli 11 ai 15 anni sparano con la carabina ad aria compressa.
- con bambini e giovani, si assicurano che dopo il tiro la carabina ad aria compressa rimanga posata sul tappetino o sulla rastrelliera.
- si assicurano che le carabine siano caricate o scaricate solo sul tappetino e con la canna rivolta verso il bersaglio.
- si assicurano che i/le partecipanti scarichino le carabine prima di lasciare la corsia di tiro.
- si assicurano che le carabine di piccolo calibro siano sempre portate sulla schiena e le carabine ad aria compressa in mano con la canna rivolta verso l'alto.
- si assicurano che le mani vengano lavate dopo il tiro per eliminare i residui lasciati dalle munizioni contenenti piombo.

Misure specifiche con i bambini

Le monitorici e i monitori G+S

- insegnano il biathlon ai bambini di età inferiore agli 8 anni in modo ludico e senza carabina (ad es. Good Practice nel manuale Biathlon)
- con bambini dagli 8 ai 10 anni sparano esclusivamente con una carabina ad aria compressa.
- provvedono a prevenire effetti di ipotermia nei bambini (chiazze sul viso, mani e piedi freddi, indumenti bagnati) quando la temperatura è molto bassa.
- lavorano con regole e materiali adeguati all'età e alle capacità dei/delle partecipanti.



Norme di sicurezza Swiss-Ski per l'uso di carabine da biathlon e munizioni



1. Responsabilità personale

Ogni partecipante è responsabile del funzionamento corretto della sua carabina. Gli allenamenti e le gare di biathlon sono consentiti solo alle persone che garantiscono un uso sicuro della carabina. Ognuno è responsabile delle proprie azioni.

2. Verifica di scarico

La carabina è sempre considerata carica fino a quando il/la partecipante non ha verificato personalmente che non lo sia. Una corretta verifica di scarico avviene nel seguente modo:

- Nella carabina di piccolo calibro aprire la culatta
- Nella carabina ad aria compressa rilasciare la cartuccia di pressione
- Estrarre il caricatore dal sistema
- Rimuovere le munizioni da tutti i caricatori
- Rimuovere le munizioni dal comportato per le munizioni di riserva sulla carabina

3. Trasporto della carabina e delle munizioni

Durante il trasporto, la culatta deve essere rimossa dalla carabina e trasportata in un bagaglio separato. Le munizioni devono essere trasportate in un contenitore separato. Nessuna munizione può essere trasportata nella borsa della carabina o in un qualsiasi altro bagaglio diverso dal contenitore delle munizioni.

4. Deposito della carabina da biathlon e delle munizioni

La carabina deve essere riposta in un armadio chiuso a chiave, cui solo le persone autorizzate hanno accesso. Le munizioni devono essere custodite separatamente.

5. Comportamento al poligono

Al poligono, la carabina di piccolo calibro è collocata sulla schiena oppure nella rastrelliera. La carabina ad aria compressa si trova nella rastrelliera oppure è posata sul tappetino. La carabina ad aria compressa viene sempre portata in mano con la canna rivolta verso l'alto. Manipolazioni alla carabina sono consentite solo quando i/le partecipanti sono sul tappeto di tiro e la canna è rivolta in direzione del bersaglio.

Tutti i tiri devono essere mirati e diretti esclusivamente verso il bersaglio.

Con la presente confermo di aver letto e compreso le norme di sicurezza di Swiss-Ski per l'uso di carabine da biathlon e munizioni.

Data:

Firma: